

TRADITIONAL FOODS GENERAL AND CONSUMER ASPECTS

Then he sent for the old man, the Muezzin, and when the messenger came to him and told him that the Commander of the Faithful sought him, he feared the denunciation of the damsel and accompanied him to the palace, walking and letting wind (44) as he went, whilst all who passed him by laughed at him. When he came into the presence of the Commander of the Faithful, he fell a-trembling and his tongue was embarrassed, [so that he could not speak]. The Khalif laughed at him and said to him, "O elder, thou hast done no offence; so [why] fearest thou?" "O my lord," answered the old man (and indeed he was in the sorest of that which may be of fear,) "by the virtue of thy pure forefathers, indeed I have done nought, and do thou enquire of my conduct." The Khalif laughed at him and ordering him a thousand dinars, bestowed on him a sumptuous dress of honour and made him chief of the Muezzins in his mosque. In my soul the fire of yearning and affliction rageth aye, iii. 65..King Shehriyar marvelled [at this story (146)] and said "By Allah, verily, injustice slayeth its folk!" (147) And he was edified by that wherewith Shehrzad bespoke him and sought help of God the Most High. Then said he to her, "Tell me another of thy stories, O Shehrzad; let it be a pleasant one and this shall be the completion of the story-telling." "With all my heart," answered Shehrzad. "It hath reached me, O august King, that a man once said to his fellows, 'I will set forth to you a means (148) of security (149) against vexation. (150) A friend of mine once related to me and said, "We attained [whiles] to security (151) against vexation, (152)and the origin of it was other than this; to wit, it was as follows. (153).Then said she to me, "To-morrow morning, when Amin el Hukm cometh, have patience with him till he have made an end of his speech, and when he is silent, return him no answer; and if the prefect say to thee, 'What ailest thee that thou answerest him not?' do thou reply, 'O lord, know that the two words are not alike, but there is no [helper] for him who is undermost (101), save God the Most High.' (102) The Cadi will say, 'What is the meaning of thy saying," The two words are not alike"?' And do thou make answer, saying, 'I deposited with thee a damsel from the palace of the Sultan, and most like some losel of thy household hath transgressed against her or she hath been privily murdered. Indeed, there were on her jewels and raiment worth a thousand dinars, and hadst thou put those who are with thee of slaves and slave-girls to the question, thou hadst assuredly lit on some traces [of the crime].' When he heareth this from thee, his agitation will redouble and he will be confounded and will swear that needs must thou go with him to his house; but do thou say, 'That will I not do, for that I am the party aggrieved, more by token that I am under suspicion with thee.' If he redouble in calling [on God for aid] and conjure thee by the oath of divorce, saying, 'Needs must thou come,' do thou say, 'By Allah, I will not go, except the prefect come also.' When the king heard this story, he renounced his purpose of putting the vizier to death and his soul prompted him to continue him on life. So he bade him go away to his house..? ? ? ? Kohl (159) in its native country, too, is but a kind of ? stone; Cast out and thrown upon the ways, it lies unvalued quite;.So they made ready his affair and the king conferred on him a dress of honour, and he took with him a present and a letter under the king's hand and setting out, fared on till he came to the [capital] city of Turkestan. When the king of the Turks knew of his coming, he despatched his officers to receive him and entreated him with honour and lodged him as befitted his rank. Then he entertained him three days, after which he summoned him to his presence and Abou Temam went in to him and prostrating himself before him, as beseemeth unto kings, laid the present before him and gave him the letter..Then, when he rode to his house that he had bought, the shopkeeper and his wife came to him and gave him joy of his safety; whereupon he ordered them three swift thoroughbred horses and ten dromedaries and an hundred head of sheep and clad them both in sumptuous dresses of honour. Then he chose out ten slave-girls and ten black slaves and fifty horses and the like number of she-camels and three hundred head of sheep, together with twenty ounces of musk and as many of camphor, and sent all this to the King of Baghdad. When this came to Ins ben Cais, his wit fled for joy and he was perplexed wherewithal to requite him. Moreover, El Abbas gave gifts and largesse and bestowed dresses of honour upon great and small, each after the measure of his station, save only Mariyeh; for unto her he sent nothing..103. The Loves of Abou Isa and Curret el Ain ccccxiv.WOMEN'S CRAFT..? ? ? ? Him I beseech our loves who hath dissevered, Us of his grace once more to reunite..? ? ? ? Raiment of silk and sendal, too, he brought to us for gift, And me in marriage sought therewith; yet, all his pains despite,.Then Ishac went forth of the barrack and overtook Er Reshid [who had foregone him]; and they walked till they came to their [landing-]place, where they embarked in the boat and fared on to Theghr el Khanekah. (177) As for the slave-dealer, he sent the damsel to the house of Ishac en Nedim, whose slave-girls took her and carried her to the bath. Then each damsel gave her somewhat of her apparel and they decked her with earrings and bracelets, so that she redoubled in beauty and became as she were the moon on the night of its full. When Ishac returned home from the Khalifs palace, Tuhfeh rose to him and kissed his hand; and he saw that which the slave-girls had done with her and thanked them therefor and said to them, 'Let her be in the house of instruction and bring her instruments of music, and if she be apt unto singing, teach her; and may God the Most High vouchsafe her health and weal!' So there passed over her three months, what while she abode with him in the house of instruction, and they brought her the instruments of music. Moreover, as time went on, she was vouchsafed health and soundness and her beauty waxed many times greater than before and her pallor was changed to white and red, so that she became a ravishment to all who looked on her..Then he left beating him and when the thief came to himself, the woman said to her husband, 'O man, this house is on hire and we owe its owners much money, and we have nought; so how wilt thou do?' And she went on to bespeak him thus. Quoth the thief, 'And what is the amount of the rent?' 'It will be fourscore dirhems,' answered the husband; and the thief said, 'I will pay this for thee and do thou let me go my way.' Then said the wife, 'O man, how much do we owe the baker and the greengrocer?' Quoth the thief, 'What is the sum of this?' And the husband said, 'Sixscore

dirhems.' 'That makes two hundred dirhems,' rejoined the other; 'let me go my way and I will pay them.' But the wife said, 'O my dear one, and the girl groweth up and needs must we marry her and equip her and [do] what else is needful' So the thief said to the husband, 'How much dost thou want?' And he answered, 'A hundred dirhems, in the way of moderation.' (250) Quoth the thief, 'That makes three hundred dirhems.' And the woman said, 'O my dear one, when the girl is married, thou wilt need money for winter expenses, charcoal and firewood and other necessaries.' 'What wouldst thou have?' asked the thief; and she said, 'A hundred dirhems.' 'Be it four hundred dirhems,' rejoined he; and she said, 'O my dear one and solace of mine eyes, needs must my husband have capital in hand, wherewith he may buy merchandise and open him a shop.' 'How much will that be?' asked he, and she said, 'A hundred dirhems.' Quoth the thief, '[That makes five hundred dirhems; I will pay it;] but may I be divorced from my wife if all my possessions amount to more than this, and that the savings of twenty years! Let me go my way, so I may deliver them to thee.' 'O fool,' answered she, 'how shall I let thee go thy way? Give me a right token.' [So he gave her a token for his wife] and she cried out to her young daughter and said to her, 'Keep this door.' Now this servant was of the sons of the kings and had fled from his father, on account of an offence he had committed. Then he went and took service with King Bihkerd and there happened to him what happened. After awhile, it chanced that a man recognized him and went and told his father, who sent him a letter, comforting his heart and mind and [beseeching him] to return to him. So he returned to his father, who came forth to meet him and rejoiced in him, and the prince's affairs were set right with him...? ? ? ? ? Indeed, your long estrangement hath caused my bowels yearn. Would God I were a servant in waiting at your door!..? ? ? ? ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor. There was once, in the land of Fars, (15) a man who took to wife a woman higher than himself in rank and nobler of lineage, but she had no guardian to preserve her from want. It misliked her to marry one who was beneath her; nevertheless, she married him, because of need, and took of him a bond in writing to the effect that he would still be under her commandment and forbiddance and would nowise gainsay her in word or deed. Now the man was a weaver and he bound himself in writing to pay his wife ten thousand dirhems, [in case he should make default in the condition aforesaid]..Now the merchant's wife aforesaid, who was the nurse of the king's daughter, was watching him from a window, unknown of him, and [when she heard his verses], she knew that there hung some rare story by him; so she went in to him and said, "Peace be on thee, O afflicted one, who acquaintest not physician with thy case! Verily, thou exposest thyself unto grievous peril! I conjure thee by the virtue of Him who hath afflicted thee and stricken thee with the constraint of love-liking, that thou acquaint me with thine affair and discover to me the truth of thy secret; for that indeed I have heard from thee verses that trouble the wit and dissolve the body." So he acquainted her with his case and enjoined her to secrecy, whereof she consented unto him, saying, "What shall be the recompense of whoso goeth with thy letter and bringeth thee an answer thereto?" He bowed his head for shamefastness before her [and was silent]; and she said to him, "Raise thy head and give me thy letter." So he gave her the letter and she took it and carrying it to the princess, said to her, "Read this letter and give me the answer thereto."..? ? ? ? ? c. The Fishes and the Crab dcccciii. Here Queen Es Shuhba bade them farewell and taking her troops, returned to her palace, whilst the kings also went away to their abodes and the Sheikh Aboultawaif addressed himself to divert Tuhfeh till nightfall, when he mounted her on the back of one of the Afrits and bade other thirty gather together all that she had gotten of treasure and raiment and jewels and dresses of honour. [Then they flew off,] whilst Iblis went with her, and in less than the twinkling of an eye he set her down in her sleeping-chamber. Then he and those who were with him took leave of her and went away. When Tuhfeh found herself in her own chamber and on her couch, her reason fled for joy and it seemed to her as if she had never stirred thence. Then she took the lute and tuned it and touched it on wondrous wise and improvised verses and sang..45. Ali Shir (230) and Zumurrud dlxix..? ? ? ? ? How many a king for my sweet sake with other kings hath vied, Still craving union with me and suing for my sight!. All this while Meimoun's eye was upon her and presently he said to her, 'Harkye, Tuhfeh! Sing to me.' But Queen Zelzeleh cried out at him and said, 'Desist, O Meimoun. Thou sufferest not Tuhfeh to pay heed unto us.' Quoth he, 'I will have her sing to me.' And words waxed between them and Queen Zelzeleh cried out at him. Then she shook and became like unto the Jinn and taking in her hand a mace of stone, said to him, 'Out on thee! What art thou that thou shouldst bespeak us thus? By Allah, but for the king's worship and my fear of troubling the session and the festival and the mind of the Sheikh Iblis, I would assuredly beat the folly out of thy head!' When Meimoun heard these her words, he rose, with the fire issuing from his eyes, and said, 'O daughter of Imlac, what art thou that thou shouldst outrage me with the like of this talk?' 'Out on thee, O dog of the Jinn,' replied she, 'knowest thou not thy place?' So saying, she ran at him and offered to strike him with the mace, but the Sheikh Iblis arose and casting his turban on the ground, said, 'Out on thee, O Meimoun! Thou still dost with us on this wise. Wheresoever thou art present, thou troubleth our life! Canst thou not hold thy peace till thou goest forth of the festival and this bride-feast (222) be accomplished? When the circumcision is at an end and ye all return to your dwelling-places, then do as thou wilt. Out on thee, O Meimoun! Knowest thou not that Imlac is of the chiefs of the Jinn? But for my worship, thou shouldst have seen what would have betided thee of humiliation and punishment; but by reason of the festival none may speak. Indeed thou exceedest: knowest thou not that her sister Wekhimeh is doughtier than any of the Jinn? Learn to know thyself: hast thou no regard for thy life?..? ? ? ? ? My heart will never credit that I am far from thee; In it thou art, nor ever the soul can absent be..The Twenty-fifth Night of the Month..? ? ? ? ? Oft as I strove to make her keep the troth of love, Unto concealment's ways still would she turn aside..? ? ? ? ? My clothes of sendal are, my veil of the sun's light, The very handiwork of God the Lord Most High..18. Ardeshir and Heyat en Nufous ccclxiv. Thou that wast absent from my stead, yet still with me didst bide, iii. 46..? ? ? ? ? And on their saddles perched are warriors richly clad, That with their hands do smite on kettle-drums amain..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ea. Story of the Barber's First Brother cxlv..? ? ? ? ? And troubles, too, forsook us, who

tears like dragons' blood, O lordings, for your absence had wept at every pore..When she came in sight of the folk, they kissed the earth before her and she said to them, 'Tell me what hath betided Queen Tuhfeh from yonder dog Meimoun and why did ye not send to me and tell me?' Quoth they, 'And who was this dog that we should send to thee, on his account? Indeed, he was the least and meanest [of the Jinn].' Then they told her what Kemeriyeh and her sisters had done and how they had practised upon Meimoun and delivered Tuhfeh from his hand, fearing lest he should slay her, whenas he found himself discomfited; and she said, 'By Allah, the accursed one was wont to prolong his looking upon her!' And Tuhfeh fell to kissing Queen Es Shuhba's hand, whilst the latter strained her to her bosom and kissed her, saying, 'Trouble is past; so rejoice in assurance of relief'.⁹⁰. The Apples of Paradise dclxxvi. Moreover, he gave her a complete suit of clothes and raising his head to her, said, "When thou toldest me that which Mariyeh had done with thee, God rooted out the love of her from my heart, and never again will she occur to my mind; so extolled be the perfection of Him who turneth hearts and eyes! It was she who was the cause of my coming out from Yemen, and now the time is past for which I engaged with my people and I fear lest my father levy his troops and come forth in quest of me, for that he hath no child other than myself and cannot brook to be parted from me; and on like wise is it with my mother." When the nurse heard his words, she said to him, "O my lord, and which of the kings is thy father?" "My father is El Aziz, lord of Yemen and Nubia and the Islands (91) of the Benou Kehtan and the Two Noble Sanctuaries (92) (God the Most High have them in His keeping!)," answered El Abbas; "and whenas he taketh horse, there mount with him an hundred and twenty and four thousand horsemen, all smiters with the sword, let alone attendants and servants and followers, all of whom give ear unto my word and obey my commandment." "Why, then, O my lord," asked the nurse, "didst thou conceal the secret of thy rank and lineage and passedst thyself off for a wayfarer? Alas for our disgrace before thee by reason of our shortcoming in rendering thee thy due! What shall be our excuse with thee, and thou of the sons of the kings?" But he rejoined, "By Allah, thou hast not fallen short! Nay, it is incumbent on me to requite thee, what while I live, though I be far distant from thee." So he returned to his mother (and indeed his spirit was broken), and related to her that which had happened to him and what had betided him from his friends, how they, had neither shared with him nor requited him with speech. "O Aboulhusn," answered she, "on this wise are the sons (5) of this time: if thou have aught, they make much of thee, (6) and if thou have nought, they put thee away [from them]." And she went on to condole with him, what while he bewailed himself and his tears flowed and he repeated the following verses: .? ? ? ? Endowed with amorous grace past any else am I; Graceful of shape and lithe and pleasing to the eye..? ? ? ? "Console thou thyself for his love," quoth they, "with another than he;" But, "Nay, by his life," answered I, "I'll never forget him my dear!". So he took a belt, wherein were a thousand dinars, and binding it about his middle, entered the city and gave not over going round about its streets and markets and gazing upon its houses and sitting with those of its folk whose aspect bespoke them men of worth, till the day was half spent, when he resolved to return to his sister and said in himself, 'Needs must I buy what we may eat of ready-[dressed] food] I and my sister.' Accordingly, he accosted a man who sold roast meat and who was clean [of person], though odious in his [means of getting a] living, and said to him, 'Take the price of this dish [of meat] and add thereto of fowls and chickens and what not else is in your market of meats and sweetmeats and bread and arrange it in dishes.' So the cook set apart for him what he desired and calling a porter, laid it in his basket, and Selim paid the cook the price of his wares, after the fullest fashion..Then they told the damsel, who came forth and looked upon him and knew him not. But he knew her; so he bowed his head and wept. She was moved to compassion for him and gave him somewhat and returned to her place, whilst the youth returned with the stewardess to the chamberlain and told him that she was in the king's house, whereat he was chagrined and said, 'By Allah, I will assuredly contrive a device for her and deliver her!' Whereupon the youth kissed his hands and feet. Then he turned to the old woman and bade her change her apparel and her favour. Now this old woman was goodly of speech and nimble of wit; so he gave her costly and delicious perfumes and said to her, 'Get thee to the king's slave girls and sell them these [perfumes] and make thy way to the damsel and question her if she desire her master or not.' So the old woman went out and making her way to the palace, went in to the damsel and drew near her and recited the following verses: There was once, in a city of Hind, a just and beneficent king, and he had a vizier, a man of understanding, just in his judgment, praiseworthy in his policy, in whose hand was the governance of all the affairs of the realm; for he was firmly stablished in the king's favour and high in esteem with the folk of his time, and the king set great store by him and committed himself to him in all his affairs, by reason of his contrivance for his subjects, and he had helpers (253) who were content with him. Then she changed the measure and improvised the following: .? ? ? ? Forbear thy verse-making, O thou that harbourest in the camp, Lest to the gleemen thou become a name of wonderment..When the boy grew up, his father feared for him from poverty and change of case, so he said to him, 'Dear my son, know that in my youth I wronged my brothers in the matter of our father's good, and I see thee in weal; but, if thou [come to] need, ask not of one of them nor of any other, for I have laid up for thee in yonder chamber a treasure; but do not thou open it until thou come to lack thy day's food.' Then he died, and his wealth, which was a great matter, fell to his son. The young man had not patience to wait till he had made an end of that which was with him, but rose and opened the chamber, and behold, it was [empty and its walls were] whitened, and in its midst was a rope hanging down and half a score bricks, one upon another, and a scroll, wherein was written, 'Needs must death betide; so hang thyself and beg not of any, but kick away the bricks, so there may be no escape (225) for thee, and thou shall be at rest from the exultation of enemies and enviers and the bitterness of poverty.' "Except," continued the Khalif, "he were the enemy of God, he had wished for her in this world, so he might after [repent and] return to righteous dealing. By Allah, he shall not come in to me! Who is at the door other than he?" Quoth Adi, "Jemil ben Mamer el Udhri (51) is at the door;" and Omar said, "It is he who says in one of his odes" ... [And he recited the

following:]. Conclusion. Then she discovered to him a part of her bosom, and when he saw her breasts, his reason took flight from his head and he said to her, "Cover it up, so may God have thee in His safeguard!" Quoth she, "Is it fair of any one to missay of my charms?" And he answered, "How shall any missay of thy charms, and thou the sun of loveliness?" Then said she, "Hath any the right to say of me that I am lophanded? "And tucking up her sleeves, showed him forearms, as they were crystal; after which she unveiled to him a face, as it were a full moon breaking forth on its fourteenth night, and said to him, "Is it lawful for any to missay of me [and avouch] that my face is pitted with smallpox or that I am one-eyed or crop-eared?" And he answered her, saying, "O my lady, what is it moveth thee to discover unto me that lovely face and those fair members, [of wont so jealously] veiled and guarded? Tell me the truth of the matter, may I be thy ransom!" And he recited the following verses: When Jaafer saw him, his reason was like to depart for shame and he knew that the chamberlain had been deceived by the likeness of the name; and Abdulmelik also perceived how the case stood and confusion was manifest to him in Jaafer's face. So he put on a cheerful favour and said, "No harm be upon you! (149) Bring us of these dyed clothes." So they brought him a dyed gown (150) and he put it on and sat discoursing cheerily with Jaafer and jesting with him. Then said he, "Give us to drink of your wine." So they poured him out a pint and he said, "Be ye indulgent with us, for we have no wont of this." Then he chatted and jested with them till Jaafer's breast dilated and his constraint ceased from him and his shamefastness, and he rejoiced in this with an exceeding joy and said to Abdulmelik, "What is thine errand?" Quoth the other, "I come (may God amend thee!) on three occasions, whereof I would have thee bespeak the Khalif; to wit, firstly, I have on me a debt to the amount of a thousand thousand dirhems, (151) which I would have discharged; secondly, I desire for my son the office of governor of a province, whereby his rank may be raised; and thirdly, I would fain have thee marry him to a daughter of the Khalif, for that she is his cousin and he is a match for her." And Jaafer said, "God accomplished! unto thee these three occasions. As for the money, it shall presently be carried to thy house; as for the government, I make thy son viceroy of Egypt; and as for the marriage, I give him to wife such an one, the daughter of our Lord the Commander of the Faithful, at a dowry of such and such a sum. So depart in the assurance of God the Most High." The old man kissed his hand and went away; whereupon quoth Er Reshid to him, 'O Ishac, who is yonder man and what is his occasion?' 'O my lord,' answered the other, 'this is a man called Said the Slave-dealer, and he it is who buyeth us slave-girls and mamelukes. (169) He avoucheth that with him is a fair [slave-girl, a] lutanist, whom he hath withheld from sale, for that he could not fairly sell her till he had shown her to me.' 'Let us go to him,' said the Khalif, 'so we may look on her, by way of diversion, and see what is in the slave-dealer's barrack of slave-girls.' And Ishac answered, 'Commandment belongeth to God and to the Commander of the Faithful.' Then he went on before them and they followed in his track till they came to the slave-dealer's barrack and found it high of building and spacious of continence, with sleeping-cells and chambers therein, after the number of the slave-girls, and folk sitting upon the benches. Voyage of Sindbad the Sailor, The Seventh, iii. 224. . . . c. The Third Old Man's Story ii. As for his mother, Shah Khatoun, great was her longing for her son and she [still] thought of him and news of him was cut off from her, wherefore her life was troubled and she forsook sleep and could not make mention of him before King Caesar her husband. Now she had an eunuch who had come with her from the court of her uncle King Suleiman Shah, and he was intelligent, quickwitted, a man of good counsel. So she took him apart one day and said to him, 'Thou hast been my servant from my childhood to this day; canst thou not therefore avail to get me news of my son, for that I cannot speak of his matter?' 'O my lady,' answered he, 'this is an affair that thou hast concealed from the first, and were thy son here, it would not be possible for thee to harbour him, lest thine honour fall into suspicion with the king; for they would never credit thee, since the news hath been spread abroad that thy son was slain by his uncle.' Quoth she, 'The case is even as thou sayst and thou speakest truly; but, provided I know that my son is alive, let him be in these parts pasturing sheep and let me not see him nor he me.' And he said to her, 'How shall we contrive in this affair?' 'Here are my treasures and my wealth,' answered she. 'Take all thou wilt and bring me my son or else news of him.' The intercessor who to thee herself presenteth veiled Is not her like who naked comes with thee to intercede.' Whenas in body ye from us are far removed, would God I knew who shall to us himself with news of you present! 79. Khusrau and Shirin and the Fisherman cccxci. Then they ate and the tables were removed and they washed their hands; after which Iblis the Accursed came up to Tuhfeh and said to her, 'O my lady Tuhfeh, thou gladdenest the place and with thy presence enlightenest and embellishest it; but now fain would these kings hear somewhat of thy singing, for the night hath spread its wings for departure and there abideth thereof but a little.' Quoth she, 'Harkening and obedience.' So she took the lute and touching its strings on rare wise, played thereon after a wondrous fashion, so that it seemed to those who were present as if the palace stirred with them for the music. Then she fell a-singing and chanted the following verses: Meanwhile, when the thieves halted, one of them said to the others, 'Let us return and see;' and the captain said, 'This thing is impossible of the dead: never heard we that they came to life on this wise. So let us return and take our good, for that the dead have no occasion for good.' And they were divided in opinion as to returning; but [presently they came to a decision and] said, 'Indeed, our arms are gone and we cannot avail against them and will not draw near the place where they are: only let one of us [go thither and] look at it, and if he hear no sound of them, let him advertise us what we shall do.' So they agreed that they should send a man of them and assigned him [for this service] two parts [of the booty]. Indeed, thou'st told the tale of kings and men of might, iii. 87. . . . Ninth Officer's Story, The, ii. 167. . . . 78. Mesrou and Ibn el Caribi dclxii. . . . ? ? b. Story of the Chief of the Boulac Police cccxliv. 30. Maan ben Zaideh and the Bedouin dxxxii. 99. The History of Gherib and his brother Agib dxcviii. God keep the days of love-delight! How passing sweet they were! ii. 96. The absent ones' harbinger came us unto With tidings of those who (129) had caused us to rue. . . . Firouz and his Wife, i. 209. . . . Fortune, Of the Uselessness of Endeavour against Persistent Ill, i. 70. . . . ? ? ? ?

How long shall I for justice sue to you, whilst, with desire For aid, ye war on me and still on slaying me are bent!.Thereupon they all dismounted and putting off that which was upon them of harness of war, came before El Abbas and tendered him allegiance and sued for his protection. So he held his hand from them and bade them gather together the spoils. Then he took the riches and the slaves and the camels, and they all became his liege-men and his retainers, to the number (according to that which is said) of fifty thousand horse. Moreover, the folk heard of him and flocked to him from all sides; whereupon he divided [the spoil amongst them] and gave gifts and abode thus three days, and there came presents to him. Then he bade set out for Akil's abiding-place; so they fared on six days and on the seventh day they came in sight of the camp. El Abbas bade his man Aamir forego him and give Akil the glad news of his cousin's coming. So he rode on to the camp and going in to Akil, gave him the glad news of Zuheir's slaughter and the conquest of his tribe..? ? ? ? Yea, to the earth that languished for lack of rain, the clouds Were bounteous; so it flourished and plenteous harvests bore;? ? ? ? For those whom we cherish are parted and gone; They have left us in torment to pine for dismay..? ? ? ? e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor cclxiii.It befell one day that he entered a certain city and sold somewhat that was with him of merchandise and got him friends of the merchants of the place and fell to sitting with them and entertaining them and inviting them to his lodging and his assembly, whilst they also invited him to their houses. On this wise he abode a long while, till he was minded to leave the city; and this was bruited abroad among his friends, who were concerned for parting from him. Then he betook himself to him of them, who was the richest of them in substance and the most apparent of them in generosity, and sat with him and borrowed his goods; and when he was about to take leave, he desired him to give him the deposit that he had left with him. 'And what is the deposit?' asked the merchant. Quoth the sharper, 'It is such a purse, with the thousand dinars therein.' And the merchant said, 'When didst thou give it me?' 'Extolled be the perfection of God!' replied the sharper. 'Was it not on such a day, by such a token, and thus and thus?' 'I know not of this,' rejoined the merchant, and words were bandied about between them, whilst the folk [who were present also] disputed together concerning their affair and their speech, till their voices rose high and the neighbours had knowledge of that which passed between them..? ? ? ? Upon you be the peace of God! May all prosperity, For what's decreed of years and lives, upon you ever wait!.Then the thieves addressed themselves to sharing their booty and presently fell out concerning a sword that was among the spoil, who should take it. Quoth the captain, 'Methinks we were better prove it; so, if it be good, we shall know its worth, and if it be ill, we shall know that.' And they said, 'Try it on this dead man, for he is fresh.' So the captain took the sword and drawing it, poised it and brandished it; but, when Er Razi saw this, he made sure of death and said in himself, 'I have borne the washing and the boiling water and the pricking with the knife and the grave and its straitness and all this [beating], trusting in God that I might be delivered from death, and [hitherto] I have been delivered; but, as for the sword, I may not brook that, for but one stroke of it, and I am a dead man.'? ? ? ? The railers for your loss pretend that I should patient be: 'Away!' I answer them: ' 'tis I, not you, that feel the pain.'.They gave not over drinking and carousing till the middle of the night, when the Khalif said to his host, "O my brother, hast thou in thy heart a wish thou wouldst have accomplished or a regret thou wouldst fain do away?" "By Allah," answered he, "there is no regret in my heart save that I am not gifted with dominion and the power of commandment and prohibition, so I might do what is in my mind!" Quoth the Khalif, "For God's sake, O my brother, tell me what is in thy mind!" And Aboulhusn said, "I would to God I might avenge myself on my neighbours, for that in my neighbourhood is a mosque and therein four sheikhs, who take it ill, whenas there cometh a guest to me, and vex me with talk and molest me in words and threaten me that they will complain of me to the Commander of the Faithful, and indeed they oppress me sore, and I crave of God the Most High one day's dominion, that I may beat each of them with four hundred lashes, as well as the Imam of the mosque, and parade them about the city of Baghdad and let call before them, 'This is the reward and the least of the reward of whoso exceedeth [in talk] and spiteth the folk and troubleth on them their joys.' This is what I wish and no more.".So he sat down at the sharper's head, and said to him, 'Know, O Razi, that I will not leave thee till after ten days and their nights, wherein I will wake and sleep by thy grave. So arise and be not a fool.' But he answered him not and El Merouzi [drew his knife and] fell to sticking it into the other's hands and feet, thinking to make him move; but [he stirred not and] he presently grew weary of this and concluded that the sharper was dead in good earnest. [However, he still misdoubted of the case] and said in himself, 'This fellow is dissembling, so he may enjoy all the money.' Therewith he addressed himself to prepare him [for burial] and bought him perfumes and what [not else] was needed. Then they brought him to the washing-place and El Merouzi came to him and heating water till it boiled and bubbled and a third of it was wasted, (40) fell to pouring it on his skin, so that it turned red and blue and blistered; but he abode still on one case [and stirred not]..When she had made an end of her song, Sherareh was moved to exceeding delight and drinking off her cup, said to her, 'Well done, O gift of hearts!' Then she ordered her an hundred dresses of brocade and an hundred thousand dinars and passed the cup to Queen Wekhimeh. Now she had in her hand somewhat of blood-red anemone; so she took the cup from her sister and turning to Tuhfeh, said to her, 'O Tuhfeh, sing to me on this.' Quoth she, 'I hear and obey,' and improvised the following verses:~? ? ? ? ? Whenas my sisters dear forsake me, grieved that they Must leave their native place and far away must hie.,Then they agreed upon a device between them, to wit, that they should feign an occasion in their own country, under pretext that she had there wealth buried from the time of her husband Melik Shah and that none knew of it but this eunuch who was with her, wherefore it behoved that he should go and fetch it. So she acquainted the king her husband with this and sought of him leave for the eunuch to go: and the king granted him permission for the journey and charged him cast about for a device, lest any get wind of him. Accordingly, the eunuch disguised himself as a merchant and repairing to Belehwan's city, began to enquire concerning the youth's case; whereupon they told him that he had been prisoned in an underground dungeon and that his uncle had released

him and dispatched him to such a place, where they had slain him. When the eunuch heard this, it was grievous to him and his breast was straitened and he knew not what he should do. When three nights had passed over her with their days of the second month, she despaired of him and her tears dried not up. Then she resolved to take up her abode in the city and making choice of a dwelling, removed thither. The folk resorted to her from all parts, to sit with her and hearken to her speech and witness her good breeding; nor was it but a little while ere the king of the city died and the folk fell out concerning whom they should invest with the kingship after him, so that strife was like to betide between them. However, the men of judgment and understanding and the folk of experience counselled them to make the youth king who had lost his brother, for that they doubted not but Selma was a man. They all consented unto this and betaking themselves to Selma, proffered her the kingship. She refused, but they were instant with her, till she consented, saying in herself, 'My sole desire in [accepting] the kingship is [to find] my brother.' Then they seated her on the throne of the kingdom and set the crown on her head, whereupon she addressed herself to the business of administration and to the ordinance of the affairs of the people; and they rejoiced in her with the utmost joy. So the man returned to his lodging and going in to his slave-girl, said to her, "O Sitt el Milah, I went out on thine occasion and there met me the young man of Damascus, and he saluted me and saluteth thee. Indeed, he seeketh to win thy favour and would fain be a guest in our dwelling, so thou mayst let him hear somewhat of thy singing." When she heard speak of the young Damascene, she gave a sob, that her soul was like to depart her body, and answered, saying, "He knoweth my plight and is ware that these three days past I have eaten not nor drunken, and I beseech thee, O my lord, by the Great God, to accomplish the stranger his due and bring him to my lodging and make excuse to him for me." Your coming to-me-ward, indeed, with "Welcome! Fair welcome!" I hail, iii. 136. Peace on you, people of my troth! With peace I do you greet, ii. 224. e. The Fox and the Wild Ass dccciv. There was once a man of the drapers, who had a fair wife, and she was curtained (54) and chaste. A certain young man saw her coming forth of the bath and loved her and his heart was occupied with her. So he cast about [to get access to her] with all manner of devices, but availed not to win to her; and when he was weary of endeavour and his patience was exhausted for weariness and his fortitude failed him and he was at an end of his resources against her, he complained of this to an old woman of ill-omen, (55) who promised him to bring about union between him and her. He thanked her for this and promised her all manner of good; and she said to him, "Get thee to her husband and buy of him a turban-cloth of fine linen, and let it be of the goodliest of stuffs." j. The Enchanted Springs dcccclxxxvi. It chanced one day that one of the horsemen, who had fallen in with the young Melik Shah by the water and clad him and given him spending-money, saw the eunuch in the city, disguised as a merchant, and recognizing him, questioned him of his case and of [the reason of] his coming. Quoth he, 'I come to sell merchandise.' And the horseman said, 'I will tell thee somewhat, if thou canst keep it secret.' 'It is well,' answered the eunuch; 'what is it?' And the other said, 'We met the king's son Melik Shah, I and certain of the Arabs who were with me, and saw him by such a water and gave him spending-money and sent him towards the land of the Greeks, near his mother, for that we feared for him, lest his uncle Belehwan should kill him.' Then he told him all that had passed between them, whereupon the eunuch's countenance changed and he said to the cavalier, 'Assurance!' 'Thou shalt have assurance,' answered the other, 'though thou come in quest of him.' And the eunuch rejoined, saying, 'Truly, that is my errand, for there abideth no repose for his mother, lying down or rising up, and she hath sent me to seek news of him.' Quoth the cavalier, 'Go in safety, for he is in a [certain] part of the land of the Greeks, even as I said to thee.' STORY OF THE UNJUST KING AND THE TITHER. a. The Lackpenny and the Cook cclxxiii. If in night's blackness thou hast plunged into the desert's heart And hast denied thine eyes the taste of sleep and its delight, As he and his father were thus engaged in talk, in came his mother and caught hold of him; and he said to her, "God on thee, let me go my gait and strive not to turn me from my purpose, for that needs must I go." "O my son," answered she, "if it must be so and there is no help for it, swear to me that them wilt not be absent from me more than a year." And he swore to her. Then he entered his father's treasuries and took therefrom what he would of jewels and jacinths and everything heavy of worth and light of carriage. Moreover, he bade his servant Aamir saddle him two horses and the like for himself, and whenas the night darkened behind him, (65) he rose from his couch and mounting his horse, set out for Baghdad, he and Aamir, whilst the latter knew not whither he intended. When the old man heard her words and that wherewith she menaced him, he arose and went out, perplexed and knowing not what he should do, and there met him a Jew, who was his neighbour, and said to him, "O Sheikh, how cometh it that I see thee strait of breast? Moreover, I hear in thy house a noise of talk, such as I use not to hear with thee." Quoth the Muezzin, "Yonder is a damsel who avoucheth that she is of the slave-girls of the Commander of the Faithful Haroun er Reshid; and she hath eaten food and now would fain drink wine in my house, but I forbade her. However she avoucheth that except she drink thereof, she will perish, and indeed I am bewildered concerning my affair." "Know, O my neighbour," answered the Jew, "that the slave-girls of the Commander of the Faithful are used to drink wine, and whenas they eat and drink not, they perish; and I fear lest some mishap betide her, in which case thou wouldst not be safe from the Khalifs wrath." "What is to be done?" asked the Sheikh; and the Jew replied, "I have old wine that will suit her." Quoth the old man, "[I conjure thee] by the right of neighbourship, deliver me from this calamity and let me have that which is with thee!" "In the name of God," answered the Jew and going to his house, brought out a flagon of wine, with which the Sheikh returned to Sitt el Milah. This pleased her and she said to him, "Whence hadst thou this?" "I got it from my neighbour the Jew," answered he. "I set out to him my case with thee and he gave me this." What if the sabre cut me limb from limb! No torment 'twere for lovers true and leal. Lovely with longing for its love's embrace, The fear of his estrangement makes it lean. But on no wise was I affrayed nor turned from love of her; So let the railer rave of her henceforth his heart's content. SINDBAD THE SAILOR AND HINDBAD THE PORTER. How long shall I, in

weariness, for this estrangement pine, What while the spies of severance (106) do watch me all the night? WP="BR1">. Daughters, The Two Kings and the Vizier's, iii. 145. The king gave him leave for this and the vizier betook himself to the queen and said to her, "I am come to thee, on account of a grave reproach, and I would have thee be truthful with me in speech and tell me how came the youth into the sleeping-chamber." Quoth she, "I have no knowledge whatsoever [of it]" and swore to him a solemn oath thereof, whereby he knew that she had no knowledge of the matter and that she was not at fault and said to her, "I will teach thee a device, where- with thou mayst acquit thyself and thy face be whitened before the king." "What is it?" asked she; and he answered, saying, "When the king calleth for thee and questioneth thee of this, say thou to him, 'Yonder youth saw me in the privy-chamber and sent me a message, saying, 'I will give thee a hundred jewels, to whose price money may not avail, so thou wilt suffer me to foregather with thee.' I laughed at him who bespoke me with these words and rebuffed him; but he sent again to me, saying, 'An thou fall not in with my wishes, I will come one of the nights, drunken, and enter and lie down in the sleeping-chamber, and the king will see me and kill me; so wilt thou be put to shame and thy face will be blackened with him and thine honour abased.'" Be this thy saying to the king, and I will presently go to him and repeat this to him." Quoth the queen, "And I also will say thus." . . . Thine honour, therefore, guard and eke thy secret keep, Nor save to one free-born and true thy case confess. . . 158. Ali Nouredin and the Frank King's Daughter dcccclxiii. . . But rigour still hath waxed on me and changed my case And love hath left me bound, afflicted, weeping-eyed. . . Pease on thee! Would our gaze might light on thee once more! ii. 89. . . Haste not to that thou dost desire; for haste is still unblest, ii. 88. . . f. The Unjust King and the Pilgrim Prince dccccv. 'Well done, O damsel!' cried Ishac. 'By Allah, this is a fair hour!' Whereupon she rose and kissed his hand, saying, 'O my lord, the hands stand still in thy presence and the tongues at thy sight, and the eloquent before thee are dumb; but thou art the looser of the veil.' (171) Then she clung to him and said, 'Stand.' So he stood and said to her, 'Who art thou and what is thy need?' She raised a corner of the veil, and he beheld a damsel as she were the rising full moon or the glancing lightning, with two side locks of hair that fell down to her anklets. She kissed his hand and said to him, 'O my lord, know that I have been in this barrack these five months, during which time I have been withheld (172) from sale till thou shouldst be present [and see me]; and yonder slave-dealer still made thy coming a pretext to me (173) and forbade me, for all I sought of him night and day that he should cause thee come hither and vouchsafe me thy presence and bring me and thee together.' Quoth Ishac, 'Say what thou wouldst have.' And she answered, 'I beseech thee, by God the Most High, that thou buy me, so I may be with thee, by way of service.' 'Is that thy desire?' asked he, and she replied, 'Yes.' Then we sat down on the edge of the estrade and presently I espied a closet beside me; so I looked into it and my friend said to me, 'What seest thou?' Quoth I, 'I see therein good galore and bodies of murdered folk. Look.' So he looked and said, 'By Allah, we are lost men!' And we fell a-weeping, I and he. As we were thus, behold, there came in upon us, by the door at which we had entered, four naked men, with girdles of leather about their middles, and made for my friend. He ran at them and dealing one of them a buffet, overthrew him, whereupon the other three fell all upon him. I seized the opportunity to escape, what while they were occupied with him, and espying a door by my side, slipped into it and found myself in an underground chamber, without window or other issue. So I gave myself up for lost and said, 'There is no power and no virtue save in God the Most High, the Supreme!' Then I looked to the top of the vault and saw in it a range of glazed lunettes; so I clambered up for dear life, till I reached the lunettes, and I distracted [for fear]. I made shift to break the glass and scrambling out through the frames, found a wall behind them. So I bestrode the wall and saw folk walking in the road; whereupon I cast myself down to the ground and God the Most High preserved me, so that I reached the earth, unhurt. The folk flocked round me and I acquainted them with my story. . . Quoth Ishac, 'Indeed, this was of thy fair fortune. By Allah, I know not that which thou knowest in this craft!' Then he arose and going to a chest, brought out therefrom striped clothes of great price, netted with jewels and great pearls, and said to her, 'In the name of God, don these, O my lady Tuhfeh.' So she arose and donned those clothes and veiled herself and went up [with Ishac] to the palace of the Khalifate, where he made her stand without, whilst he himself went in to the Commander of the Faithful (with whom was Jaafer the Barmecide) and kissing the earth before him, said to him, 'O Commander of the Faithful, I have brought thee a damsel, never saw eyes her like for excellence in singing and touching the lute; and her name is Tuhfeh.' (186) 'And where,' asked Er Reshed, 'is this Tuhfeh, who hath not her like in the world?' Quoth Ishac, 'Yonder she stands, O Commander of the Faithful;' and he acquainted the Khalif with her case from first to last. Then said Er Reshid, 'It is a marvel to hear thee praise a slave-girl after this fashion. Admit her, so we may see her, for that the morning may not be hidden.' His hospitality pleased the Khalif and the goodliness of his fashion, and he said to him, "O youth, who art thou? Make me acquainted with thyself, so I may requite thee thy kindness." But Aboulhusn smiled and said, "O my lord, far be it that what is past should recur and that I be in company with thee at other than this time!" "Why so?" asked the Khalif. "And why wilt thou not acquaint me with thy case?" And Aboulhusn said, "Know, O my lord, that my story is extraordinary and that there is a cause for this affair." Quoth the Khalif, "And what is the cause?" And he answered, "The cause hath a tail." The Khalif laughed at his words and Aboulhusn said, "I will explain to thee this [saying] by the story of the lackpenny and the cook. Know, O my lord, that. Then the king took counsel with himself to build his son a bath and adorn it with various paintings, so he might show it to him and divert him with the sight thereof, to the intent that his body might be solaced thereby and that the obsession of travel might cease from him and he be turned from [his purpose of] removal from his parents. So he addressed himself to the building of the bath and assembling architects and builders and artisans from all the towns and citadels and islands [of his dominions], assigned them a site and marked out its boundaries. Then the workmen occupied themselves with the making of the bath and the setting out and adornment of its cabinets and roofs. They used paints and precious stones of all kinds, according to the variousness of their hues,

red and green and blue and yellow and what not else of all manner colours; and each artisan wrought at his handicraft and each painter at his art, whilst the rest of the folk busied themselves with transporting thither varicoloured stones..? ? ? ? Midmost the watches of the night I see thee, in a dream; A lying dream, for he I love my love doth not repay..64. The Vizier of Yemen and his young Brother cclxxxiv. When Tuhfeh heard this, she fell to weeping and wailing and said, 'By Allah, nought irketh me save separation from my lord Er Reshid; but, when I am dead, let the world be ruined after me.' And she doubted not in herself but that she was lost without recourse. Then Meimoun set forth with his army and departed in quest of the hosts [of the Jinn], leaving none in the palace save his daughter Jemreh and Tuhfeh and an Afrit who was dear unto him. They fared on till they met with the army of Es Shisban; and when the two hosts came face to face, they fell upon each other and fought a passing sore battle. After awhile, Es Shisban's troops began to give back, and when Meimoun saw them do thus, he despised them and made sure of victory over them..Now Ishac had returned to his house upon an occasion that presented itself to him; and when he entered the vestibule, he heard a sound of singing, the like whereof he had never heard in the world, for that it was [soft] as the breeze and richer (178) than almond oil. (179) So the delight of it gat hold of him and joyance overcame him, and he fell down aswoon in the vestibule, Tuhfeh heard the noise of steps and laying the lute from her hand, went out to see what was to do. She found her lord Ishac lying aswoon in the vestibule; so she took him up and strained him to her bosom, saying, 'I conjure thee in God's name, O my lord, tell me, hath aught befallen thee?' When he heard her voice, he recovered from his swoon and said to her, 'Who art thou?' Quoth she, 'I am thy slave-girl Tuhfeh.' And he said to her, 'Art thou indeed Tuhfeh?' 'Yes,' answered she; and he, 'By Allah, I had forgotten thee and remembered thee not till now!' Then he looked at her and said, 'Indeed, thy case is altered and thy pallor is grown changed to rosinness and thou hast redoubled in beauty and loveliness. But was it thou who was singing but now?' And she was troubled and affrighted and answered, 'Even I, O my lord.' Abou Temam, Story of Ilan Shah and, i. 126..Sixth Officer's Story, The, ii. 146..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ab. The King's Son and the Ogress xv.27. The Khalif Hisham and the Arab Youth cclxxi. Then the prince rose to him and embraced him and kissed him and entreated him with honour. Moreover, he seated him in a chair and bestowed on him a dress of honour; and he turned to his father and said to him, 'This is the king who pardoned me and this is his ear that I cut off with an arrow; and indeed he deserveth pardon from me, for that he pardoned me.' Then said he to Bihkerd, 'Verily, the issue of clemency hath been a provision for thee [in thine hour of need].' And they entreated him with the utmost kindness and sent him back to his own country in all honour and worship Know, then, O King," continued the youth, "that there is no goodlier thing than clemency and that all thou dost thereof, thou shalt find before thee, a treasure laid up for thee." When a year had elapsed, there came to the city a ship, wherein were merchants and goods galore. Now it was of their usance, from time immemorial, that, when there came a ship to the city, the king sent unto it such of his servants as he trusted in, who took charge of the goods, so they might be [first of all] shown to the king, who bought such of them as befitted him and gave the merchants leave to sell the rest. So he sent, as of wont, one who should go up to the ship and seal up the goods and set over them who should keep watch over them..? ? ? ? ? The billows of thy love o'erwhelm me passing sore; I sink and all in vain for succour I implore..? ? ? ? ? u. The Two Sharpers who cheated each his Fellow dcccxi. King Suleiman Shah and his Sons, Story of, i. 150.? ? ? ? Peace on thee! Would our gaze might light on thee once more! So should our hearts be eased and eyes no longer sore..14. Khelif the Fisherman (227) cccxxi. Indeed, many of the notables of the people have sought her of me in marriage, but I would not marry her to any, for that, one night, I saw, in a dream, the balance aforesaid set up and men and women being weighed, one against the other, therein, and meseemed I saw thee [and her] and it was said to me, "This is such a man, (217) the allotted portion of such a woman." (218) Wherefore I knew that God the Most High had allotted unto her none other than thyself, and I choose rather to marry thee to her in my lifetime than that thou shouldst marry her after my death..? ? ? ? ? h. The Thief and the Woman dcccix.? ? ? ? ? h. The Serpent-Charmer and his Wife dcxiv.? ? ? ? ? Were I cut off, beloved, from hope of thy return, Slumber, indeed, for ever my wakeful lids would flee..? ? ? ? ? c. The Third Calender's Story xiv. So Selim came forward and kissing the earth before the [supposed] king, praised him and related to him his story from beginning to end, till the time of their coming to that city, he and his sister, telling him how he had entered the place and fallen into the hands of the cook and that which had betided him [with him] and what he had suffered from him of beating and bonds and shackles and pinioning. Moreover, he told him how the cook had made him his brother's slave and how the latter had sold him in Hind and he had married the princess and become king and how life was not pleasant to him till he should foregather with his sister and how the cook had fallen in with him a second time and acquainted her with that which had betided him of sickness and disease for the space of a full-told year..Then she wept till her voice rose high and her lamentation was discovered [to those without]; after which she again began to drink and plying the old man with wine, sang the following verses:.The Third Day..70. Aboulaswed and his squinting Slave-girl cclxxxvii.43. The Man of Yemen and his six Slave-girls cccxxiv.? ? ? ? ? Accuse me falsely, cruelly entreat me; still ye are My heart's beloved, at whose hands no rigour I resent..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? But if my wealth abound, of all I'm held in amity..I am content, for him I love, to all abide, iii. 25..El Abbas looked at them and saw the ensigns displayed and the standards loosed and heard the drums beating; so he bade his servant saddle him a charger and look to the girths and bring him his harness of war. Quoth Aamir, "And indeed I saw El Abbas his eyes flash and the hair of his hands stood on end, for that indeed horsemanship (69) abode [rooted in his heart]." So he mounted his charger, whilst Aamir also bestrode a war-horse, and they went forth with the troops and fared on two days. On the third day, after the hour of the mid-afternoon prayer, they came in sight of the enemy and the two armies met and the ranks joined battle. The strife raged amain and sore was the smiting, whilst the dust rose in clouds and hung vaulted [over them], so that all eyes were blinded; and they ceased not from the battle till the night overtook them, when the two

hosts drew off from the mellay and passed the night, perplexed concerning themselves [and the issue of their affair]..When God caused the morning
morrow, the two armies drew out in battle array and the troops stood looking at one another. Then came forth El Harith ibn Saad between the two
lines and played with his lance and cried out and recited the following verses: .? ? ? ? ? e. The Fox and the Wild Ass dcxii. ? ? ? ? ? w. The Sharper
and the Merchants dccccxv. ? ? ? ? ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor cclv. "Away with him from me! Who is at the door?" "Kutheiyir
Azzeah," (52) replied Adi, and Omar said, "It is he who says in one of his odes ... " [And he repeated the following verses:].Khalif, El Mamoun El
Hakim bi Amrillah, The Merchant of Cairo and the Favourite of the, iii. 171.

[Trait de MLodie Abstraction Faite de Ses Rapports Avec LHarmonie Suivi DUn Supplment Sur LArt DAccompagner La MLodie Par LHarmonie
Lorsque La Premiere Doit Etre PRDominante Le Tout Appuy Sur Les Meilleurs Modeles MLodiques](#)

[Heinrich Heine Uber Ludwig Borne](#)

[Eleventh Annual Report of the Poor Law Commissioners 1845 With Appendices](#)

[Goethe ALS Freimaurer](#)

[Kinder-Und Hausmarchen Der Gebruder Grimm Selected and Edited Together with Schillers Ballad Der Taucher With English Notes Glossaries
and Grammatical Appendices](#)

[Les Chroniques de la Canongate Vol 2 The Chronicles of the Canongate](#)

[The Life and Correspondence of Rufus King 1795-1799 Vol 2 Comprising His Letters Private and Official His Public Documents and His
Speeches](#)

[Essai Sur La Condition Juridique Des Francais En Egypte](#)

[Lick-Wilmerding School 2009](#)

[Rhodora 1902 Vol 4 Journal of the New England Botanical Club](#)

[Subsidy Rolls Muster and Health Car Rolls and Probate Calendars of the Parish of St Constantine \(Kerrier\) Cornwall](#)

[The Loyolan of 1938](#)

[Horario Reflexivo](#)

[The Poetical Works of R Fergusson](#)

[Catalogue of the Northwestern University 1863-4](#)

[The Ohio State Bar Association Vol 36 Proceedings of the Thirty-Sixth Annual Session of the Association Held at Cedar Point Ohio July 6 7 and 8
1915](#)

[The Life of Lady Guion Exhibiting Her Eminent Piety Charity Meekness Resignation Fortitude and Stability Her Labours Travels Sufferings and
Services for the Conversion of Souls to God and Her Great Success in Some Places in That Best of All Em](#)

[Journal Des Savants Vol 1 Septembre 1816 Premier Cahier Depuis Le Retablissement Den Ce Journal](#)

[American Isolation Reconsidered](#)

[The Iris 1911](#)

[The American Vitruvius An Architects Handbook of Civic Art](#)

[Private Acts and Resolutions Passed by the General Assembly of the State of Connecticut at the May Session 1866](#)

[Oeuvres de J B Poquelin de Moliere Vol 4](#)

[Mittelhochdeutsches Lesebuch Mit Grammatik Und Worterbuch](#)

[Textes Classiques de la Litterature Francaise Extraits Des Grands Ecrivains Francais Avec Notices Biographiques Et Bibliographiques](#)

[Appreciations Litteraires Et Notes Explicatives Xviii Et Xixe Siecles](#)

[Landesgesetze Des Jahres 1874](#)

[The Eternal Woman](#)

[Remarkable Men Wotton Ferguson Humboldt Wilberforce Faraday Scott Arnold Waterton Roberts Bunyan](#)

[Graduates of Higher Education in the Food and Agricultural Sciences Vol 1 An Analysis of Supply Demand Relationships Agriculture Natural
Resources and Veterinary Medicine](#)

[The Merchants Magazine or Trades Mans Treasury Containing Arithmetick in Whole New Numbers and Fractions Vulgar and Decimal with the
Reason and Demonstration of Each Rule Adorn'd with Curious Copper-Cuts of the Chief Tables and Titles](#)

[Rivalite Anglo-Germanique La Les Cables Sous-Marins Allemands](#)

[Guide to the Great West Being a Brief But Carefully Written Description of the Country Bordering Upon All the Principal Railroads of the West
with Maps and Illustrations](#)

[Bulletin Continental 1876 Vol 1 Le Revue Mensuelle Des Interets de la Moralite Publique](#)

[Annual Report of the Municipal Board of the City of Manila for the Fiscal Year Ended June 30 1905](#)

[La Loire Etude de Fleuve](#)

[Biennial Report of George D Statler Auditor of State of Colorado From December 1 1906 to November 30 1908 Inclusive](#)

[Sentences de Publius Syrus Traduites En Francais](#)

[Mineral Statistics of the United Kingdom of Great Britain and Ireland for the Year 1877 With an Appendix](#)

[La Logique de Hegel](#)

[Rapport a Monsieur Becquey Conseiller DEtat Directeur General Des Ponts Et Chaussées Et Des Mines Et Memoire Sur Les Ponts Suspendus](#)

[Impact of Upstream Urbanization on Streams in Petersburg National Battlefield](#)

[A Handbook of Volumetric Analysis Designed for the Use of Classes in Colleges and Technical Schools](#)

[The Law Relating to Trade Marks](#)

[Statistical Abstract of the United States 1886 Finance Coinage Commerce Immigration Shipping the Postal Service Population Railroads](#)

[Agriculture C](#)

[Fauna Austrii Oder Beschreibung Der uesterreichischen Insecten Fir Angehende Freunde Der Entomologie Vol 1](#)

[Restons Chez Nous! Roman Canadien](#)

[Eros](#)

[Ein Weltmonopol in Petroleum](#)

[Recollections of a Tour in the North of Europe in 1836-1837 Vol 2 of 2](#)

[Histoire de Gaston IV Comte de Foix Vol 1](#)

[Decimal Classification and Relative Index for Arranging Cataloging and Indexing Public and Private Libraries and for Pamphlets Clippings Notes](#)

[Scrap Books Index Rerums Etc](#)

[Rogets Thesaurus of English Words and Phrases Vol 2](#)

[Hawaiian Almanac and Annual for 1906 The Reference Book of Information and Statistics Relating to the Territory of Hawaii of Value to](#)

[Merchants Tourists and Others](#)

[History of the Drama Index to Characters Bibliography](#)

[History of the Revolutions in Europe Vol 2 of 3 From the Subversion of the Roman Empire in the West Till the Abdication of Bonaparte](#)

[Report of the Proceedings of the Conference at Darlington on Foreign Missions Held by Direction of London Yearly Meeting 1896](#)

[Heredity of Coat Characters in Guinea-Pigs and Rabbits](#)

[A Syllabus of the Course of Study Offered in the Southwestern State Normal School California Pa](#)

[The Journals of Hugh Gain Printer Vol 2 Journals and Letters](#)

[Seven Discourses Delivered in the Royal Academy by the President](#)

[Rumford Complete Cook Book](#)

[Early American Furniture Paintings Silver Textiles and Decorative Objects Phyfe Tables and Sofas Ladder-Back Chippendale Sheraton and Other](#)

[Chairs Queen Anne Mirrors Hepplewhite Bookcases Philadelphia and Norwalk Samplers Four-Post Bed-Steads](#)

[The Rudiments of Greek Grammar As Used in the Royal College at Eton](#)

[A Statistical Account of Bengal](#)

[Centennial Cookery A Book of Palate Pleasers](#)

[The Galleries of the Louvre A Concise Guide and Critical Catalogue](#)

[A Treatise of the Elements of Algebra](#)

[West India Goods Store Historic Structure Report Architectural Data Salem Maritime National Historic Site Salem Massachusetts](#)

[The Geology of Parts of North Lincolnshire and South Yorkshire Explanation of Sheet 86](#)

[Barnes National Vertical Penmanship](#)

[Collections of the New Jersey Historical Society 1864 Vol 6](#)

[The Lucky Bag of the United States Naval Academy Vol 6 Class of 1899](#)

[The Musical Standard 1870 Vol 12](#)

[Silver-Lead Deposits of Eureka Nevada](#)

[Thompsons Island A Brief History of the Island and of the Farm and Trades School](#)

[The Electrical Age Vol 39 January-December 1908](#)

[A History of Bristol Parish Va With Genealogies of Families Connected Therewith and Historical Illustrations](#)

[The Ear in Health and Disease With Practical Remarks on the Prevention and Treatment of Deafness](#)

[A Supplement to the London Edinburgh and Dublin Pharmacopoeias Containing a Concise View of the Doctrine of Definite Proportions and Its](#)

[Application to Pharmacy An Account of the New French Medicines With Observations on the Modus Operandi of Medic](#)

[The Home Doctor A Complete Manual of Family Medicine Giving the Most Approved Remedies of the Present Day for Home Treatment of All Diseases](#)

[Tsunami Engineering](#)

[A Voyage to the East-Indies Giving an Account of the Isles of Madagascar and Mascareigne of Surat the Coast of Malabar of Goa Gameron Ormus and the Coast of Brasil](#)

[Somersetshire Archaeological and Natural History Society Vol 8 Proceedings During the Year 1858](#)

[A Pictorial and Descriptive Guide to Brighton and Hove the South Downs Shoreham Bramber Lewes Newhaven Etc Plan of Brighton and Hove and Map of District Upwards of Seventy Illustrations](#)

[Vital Records of Boxford Massachusetts to the End of the Year 1849](#)

[Vital Records of Bellingham Massachusetts to the Year 1850](#)

[The Builders and Contractors Guide to Correct Measurements Being a Practical Treatise on the Most Correct Simplest and Most Approved Methods of Obtaining Areas and Cubic Contents of All Kinds of Builders Work](#)

[A Reference Handbook of Obstetric Nursing](#)

[Report on the Revision of the U S Pharmacopoeia Preliminary to the Convention of 1800 Being a Rough Draft of the General Principles Titles and Working Formulae Proposed for the Next Pharmacopoeia](#)

[The Musical Trade 1850-1940 1 Instrument Makers 2 Leading Music Houses 3 Music Publishers 4 Musical Journals 5 List of Rare Instruments](#)

[Historic Streets of London An Alphabetical Handbook](#)

[Midwifery Illustrated](#)

[Vital Records of Barre Massachusetts to the End of the Year 1849](#)

[What Every Family Wants The Family Physician Containing Simple Remedies Easily Obtained for the Cure of Disease in All Its Forms](#)

[Minutes of the Annual Conferences of the Methodist Episcopal Church South for the Year 1900](#)

[Manual of the Geology of Connecticut](#)

[A Review of Mining Operations in the State of South Australia During the Half-Year Ended June 30th 1916](#)

[War Department U S A Annual Report 1907 Vol 1 of 10 Reports of Secretary of War Chief of Staff the Adjutant-General Inspector-General Judge-Advocate-General](#)

[The Star Spangled Murder A Jonas Lauer Mystery](#)

[Metaphysik Ein Leitfaden Fur Akademische Vorlesungen Sowie Zum Selbstunterrichte](#)
